

台語禮拜程序

主後 2024 年 11 月 24 日上午 10 點

主禮：葉志達牧師

司琴：蔡明靜姊妹

司禮：李怡庭執事

詩歌：黃家萱姊妹

序 樂	靜候上帝的話語 (預備心敬拜主)	司琴
主 禱 文	(歌譜在公用聖詩前頁)	會眾
宣 召	詩篇 106 : 1	司禮
聖 詩	第 305 首〈我的心神，你著唱歌〉	△會眾
信仰告白	長老教會信仰告白 (聖詩第 15 頁)	△會眾
祈 禱		司禮
啟 應	恭受上帝的話語 第 18 篇 (第 1031 頁)	司禮及會眾
讚 美	回聲頌歌	聖歌隊
聖 經	詩篇 93 : 1-5 (現代台語譯本漢羅版舊約 1136 頁) (現代中文譯本修訂版舊約 751 頁)	司禮
講 道	讚美生命的王	主禮
祈 禱		主禮
聖 詩	回應上帝的話語 第 273 首〈至尊的主宰，上帝是聖〉	△會眾
奉 獻	(奉獻歌譜在公用聖詩前頁)	△會眾
報 告	(來賓介紹)	司禮
祝 福	第 402 首〈懇求主祢引導我腳步〉	△會眾
祝 禱		主禮
阿 們 頌		△會眾
殿 樂		司琴
	實踐上帝的話語	

原住民堂禮拜程序

主後 2024 年 11 月 24 日上午 10 點

主禮：Puyang SING 牧師

司琴：高箴 姊妹

司禮：Alui Djadjavac 長老

敬拜領詩：JS團契 馬歆媛 姊妹

獻詩：原住民堂詩班

司獻：馬大與馬利亞團契



<p>奏 樂 宣 召 敬拜讚美</p>	<p>靜候上帝的話語</p> <p>詩篇 16：11</p> <ol style="list-style-type: none">1. 震動天地2. 十架的大能3. 與祢更靠近 <p>長老教會信仰告白</p>	<p>司琴 馬歆媛 姊妹 JS 團契</p>
<p>信仰告白 祈 禱</p>	<p>長老教會信仰告白</p>	<p>△會眾 司禮</p>
<p>聖 經</p>	<p>恭受上帝的話語</p> <p>啟示錄1：4b-8 (新約第281頁)</p>	<p>司禮</p>
<p>獻 詩 講 道</p>	<p>歌羅西書3:16 我是開始，也是結束</p>	<p>原住民堂詩班 主禮</p>
<p>回應奉獻</p>	<p>回應上帝的話語</p> <p>與祢更靠近</p>	<p>△會眾</p>
<p>報告介紹</p>	<p>新聖詩 386 首〈普天之下萬國萬民〉</p>	<p>司禮 △會眾</p>
<p>頌 榮 祝 禱</p>	<p>新聖詩 643 首</p>	<p>主禮 △會眾</p>
<p>阿 們 頌 殿 樂</p>	<p>實踐上帝的話語</p>	<p>司琴</p>

頌讚禮拜程序(華語)

主後 2024 年 11 月 24 日上午 11 點 30 分

主禮：葉志達牧師

頌讚團：恩典小羊

頌讚上主	1. 來向耶和華歌唱 2. 安靜 3. 主祢永遠與我同在	會眾
信仰告白	新的誠命	會眾
聖經	詩篇 93：1-5	林孟筑姊妹
講道	讚美生命的王	主禮
禱告		主禮
奉獻	獻上感恩	會眾
報告		蔡昱祺執事
介紹		主禮
回應詩	安靜	會眾
祝禱		主禮
靜默禱告		會眾

主領：林孟筑姊妹

爵士鼓：巴谷兒·洛金神學生

鋼琴：賴思吟姊妹

教會消息

1. 本主日「小錢祈禱運動」奉獻主日

本主日姊妹團契舉行「小錢祈禱運動」奉獻主日，敬請參與「小錢祈禱運動」的兄姊，將您們從年頭祈禱後所獻的錢幣，於今日(含)之前交給芭奈幹事。收集的金錢，由總會婦女事工委員會統籌奉獻給國際小錢祈禱委員會，資助世界各地婦女之福利與福音事工，以及本土婦女事工。願神紀念大家為「公義、和平、和好」擺上的禱告，請繼續支持「小錢祈禱運動」。

2. 下主日召開定期長執會、小會

下主日(12/1)禮拜後 12:40 召開定期長執會及小會，地點在教育館二樓，請長執們預留時間，撥冗參加。

3. 信仰要理班課程

本會預定於 12/29 主日舉行聖禮典，本主日上午 9:00 有信仰要理班課程，由吳重芸牧師授課，地點在禮拜堂六樓。請準備受洗的兄姊，準時出席上課。

4. 本主日姊妹團契召開同工會

本主日姊妹團契於台語禮拜後 11:30，在禮拜堂五樓小教室召開 2025 年同工會，請同工們撥空參加。

5. 本主日台語堂禮拜後八十週年紀念特刊編輯小組第二次會議

八十週年紀念特刊編輯小組於本主日台語堂禮拜後，11:30 在禮拜堂六樓召開第二次編輯會議，敬請編輯小組與會。

6. 本主日 JS 團契聚會

本主日 JS 團契聚會，主題：「打擾了！——葉牧師 & 吳牧師」，於下午

1:00 在教育館六樓牧師館聚會，歡迎契友們踴躍參與。

7. 本主日台灣神學院師生參訪原住民堂

本主日，歡迎王榮信牧師帶領台灣神學院師生 21 人參與原住民堂聚會，會後一起愛餐分享、事工交流，請兄姊繼續關心台神的神學教育事工，透過神學教育培養更多上帝國的僕人。

8. 11/29 祈禱會以泰澤禱告會形式聚會

自 2023 年第一季開始，週五祈禱會於每月最後一個週五用泰澤禱告會的形式聚會，歡迎教會兄姊參加本週五(11/29)的泰澤祈禱會。

9. 12/4 姊妹心靈園地年終感恩餐會

姊妹團契心靈園地訂於 12/4(三)中午 12:00 在一樓副堂舉行歲末年終感恩餐會，邀請吳重芸牧師分享並獻上感恩。歡迎兄姊踴躍參加，一同來向神獻上感恩。欲參加者請至辦公室報名登記。

10. 明年第一季事工協調會

明年(2025)第一季事工協調會將於 12/15 台語禮拜後隨即召開，地點在禮拜堂五樓會議室；請各團契會長安排明年 1~3 月事工，並於 12/11(三)前將資料傳給芭奈幹事。

11. 2025 年月曆分送給每個家庭

2025 年月曆已送達教會，每戶可到辦公室索取一份。若需要第二份，請先等大家都領過後，若有剩下，再向辦公室索取，謝謝。

12. 明年第一季家庭禮拜開放登記

明年（2025）第一季（1~3月）家庭禮拜登記表，張貼在禮拜堂二樓公佈欄，歡迎兄姊安排家庭禮拜，和兄姊分享您的喜悅或生活上的經驗。

13. 明年度主日獻花認捐登記

明年度（2025）主日獻花認捐登記表，已張貼在禮拜堂的布告欄，歡迎兄姊自由認捐，可以選用對您有紀念的日期來登記，例如：生日、特別的紀念日等，每次獻花費用為 2,000 元，請在奉獻袋上註明是為主日獻花奉獻，歡迎兄姊認捐登記。

14. 各團契同心布置迎接聖誕節期

聖誕節期布置由各團契協助進行中，所需飾品放在禮拜堂地下室，而各團契將陸續同心完成布置，期待今天（11/24）可以完整呈現，若有飾品需求請與辦公室聯絡，全教會兄姊動起來，一同迎接聖誕節期，用歡喜感恩的心來感謝上帝的恩典。

序號	區域範圍	布置內容	負責團契
1	禮拜堂前門	聖誕樹一棵、飾品、燈飾	荊棘團契
2	禮拜堂內部二樓兩側	綠樹藤飾品	喜樂團契
3	禮拜堂一~三樓扶手	綠樹藤彩帶	少契青年
4	教育館前門	聖誕樹一棵、飾品、燈飾	原民堂
5	聖誕樹下禮品	包裝禮盒每顆大約 15~20 個	姊妹團契
6	禮拜堂二樓講台	主題（自由發揮）	林士文 牧力感都 鄭燕嬪

15. 匯入教會帳戶奉獻者待確認

目前有 7 筆未知姓名的奉獻匯入教會帳戶，帳號前三碼為銀行代碼，後面則是帳號末七碼，請奉獻的兄姊與教會辦公室聯絡，以利財務組登錄及開立奉獻證明。

序號	匯款日期	銀行代碼 帳號末 7 碼	金額
1	1/8	822-0444861	2,000
2	2/1	700-0274398	2,000
3	7/22	004-2110863	1,000
4	8/2	017-1094058	5,000
5	8/5	004-2110863	1,000
6	9/2	004-2110863	1,000
7	10/7	004-2110863	1,000

16. 請兄姊關心教會經常費

本會經常費的「感恩奉獻」項目，今年比例上偏少，「感恩奉獻」是「一個人出於感恩而奉獻的，一個願意感恩的人，絕對是一個敬神愛人的人」，盼兄姊可以抱著感恩的心持續奉獻。

教會許多硬體設備老舊，也需要關心，例如空調、禮拜堂影音投影、攝影、備份系統（影音資產保存）、音控軟體及電腦設備、教育館錄影設備、內外牆整修粉刷等等，無論是因使用數十年陸續損壞或是省電、節能減碳的原因，都需要進行汰換，請兄姊關心奉獻。

17. 從共觀福音讀馬可福音，即將在 12/15 開班

應會友反應及牧師、長執事工規畫，將從 2024 年 12 月開始，於頌讚禮拜結束後，每隔週開辦教會的第五堂查經班。由王博賢傳道主講，將從共觀福音來讀馬可福音，在逐章逐節的釋經中，了解耶穌的生平，並回應

自己的信仰。首次查經日期時間將為 12/15 主日下午 1:00，地點在禮拜堂一樓副堂，頌讚禮拜後，用完簡便午餐後即開始。

後續第二次查經時間是 12/29。2025 年一月適逢過年，僅安排一次於 1/5。

18. 東門查經班邀請兄弟參加

東門查經班由本會葉志達牧師帶領，每週三上午 9:30~11:00 及晚上 7:30~9:00 查考《以賽亞書》，目前進度第五十七章。

每週日上午 8:50~9:30 查考《約翰福音》，目前進度第十五章。

19. 華語主題式查經

本主日由黃柏威長老主理，上午 10:30 於禮拜堂六樓，查經後 11:30 請繼續參加頌讚禮拜。

20. 小組聚會照片可到教會網站瀏覽

9/29 全教會小組聚會照片，將陸續刊在週報上，而所有照片已上傳到教會網站，歡迎兄弟到教會網站逛逛瀏覽或掃描以下 QRcode。



小組聚會照片

21. 黃柏威長老出新書

校園出版社今年的聖誕禮物書《未來不好說，但你可以勇敢飛行：關於成長的 5 個練習》，作者是本會的黃柏威長老，內容是針對青少年的成長議題所寫，從電影故事、心理學連結到信仰省思，很適合青少年與父母閱讀，歡迎有興趣的兄弟，可到辦公室登記購買，每本 100 元。

22. 一生奉獻屏東的傅德蘭醫師繪本出版

美好腳蹤系列第 35 本《我的超節儉醫生爸爸 傅德蘭的故事》已經出版，介紹的是來自挪威，一生在南台灣屏東基督教醫院行醫的傅德蘭醫師的故事。繪者是本會會友陳嘉鈴，全書以挪威的國旗顏色：深藍、紅和白色為基底，使用印壓版畫效果和自由的油彩筆觸相織而成，以此表達對故事人物的敬意與謝意。

有興趣的會友可前往禮拜堂一樓辦公室翻閱樣書。

23. 我們來畫傅德蘭-繪本著色大徵選 11月24日收件截止

配合《我的超節儉醫生爸爸 傅德蘭的故事》出版，教會公報社安排了著色畫活動，感謝會友、主日學學生的參與。完成後，請於著色紙背面以正楷書寫聯絡資料：姓名、出生年月日、電話、地址，並於今日前（含當日）交回辦公室。

24. 12/6（五）日野脊椎回復術課程

松年委員會於 6 月舉辦「日野脊椎回復術」獲得很大回響，創始人日野秀彥老師要再次來台親自指導授課「腰痛改善課程」及「初級教練認證」培訓營。

報名截止日：至 11/30 或額滿即止。

1. 腰痛改善課程：

時間：12/6（五）上午 9~12 點

2. 「初級教練認證」培訓營：

時間：12/6~7（五~六）



報名請掃描 QRcode

25. 大專聖經神學研究班開放報名

第 62 屆大專聖經神學研究班《馬可福音》開始報名。主題：「真相：true」，活動日期：2025 年 1/19~1/24
地點：新竹聖經學院
報名時間：至本週五（11/29）止。

活動報名資訊詳情，請掃描下方的 QRcode。



肢體消息與代禱事項

1. 為肢體：

- (1) 為教會當中身體欠安、復健、心靈軟弱、照顧家人的兄姊們禱告，懇求上帝醫治並看顧兄姊的身體與心靈，也賞賜平安的心與照顧者同在。

並保守前來參與的教會兄姊及社區朋友，能夠在團契生活中體會上帝的愛與恩典。也繼續為夥伴教會禱告，懇求上帝帶領夥伴教會所有一切的服事與事工。

2. 為教會：

- (1) 為 12/1 的服事禱告：
【台語堂、頌讚】主禮：吳重芸。司禮：湛濠銘。司琴：張揚銘。領詩：黃柏風。讚美：聖歌隊。頌讚團：和撒那。音控：王世博、林孟鴻、陳宏德、洪斌凱。
【原民堂】主禮：Puyang。司禮：杜秋鳳。司琴：Alui。敬拜主領：林王象軒。音控：何榮發、Sawmah。
- (2) 為教會牧者團隊、長執、同工的服事與家庭禱告，願上帝賜福在服事過程中有上帝的帶領與恩典。
- (3) 為教會各個團契事工、教會聖誕佈置事工、東門學苑與東門樂齡禱告，求上帝賜福

3. 為台灣／鄰舍：

為台灣的氣候代禱，天氣漸冷，願上帝保守台灣氣候穩定，人民身體健康。也為台灣經濟穩定代禱，特別在物價上升的情況之下，願上帝看顧人民的需要，讓政府有適當的應對政策，並協助弱勢群體與需要幫助的家庭。

4. 為世界：

為全球面對衝突的國家、全球面對極端氣候與環境破壞、各地的經濟困境與貧窮問題代禱。懇求上帝帶來和平與和解，醫治受苦的人民。懇求上帝讓各國政府與人民負起環境保護的責任。願上帝看顧憐憫貧困的人民，透過各界伸出援手，讓人民能好好生活。





讚美生命的王

本週牧師講章

經文：詩篇 93：1-5

前言～宗教是人類心理的投射？！

- 「宗教是人類心理的投射，將人的願望、恐懼、理想投射到超越自我的神聖對象上。」～費爾巴哈
- 如果宗教是人類的投射，那麼上帝只是我們心中所想像出來的嗎？
- 若從另外一個角度想：「這其實反映了人類的自私。我們希望掌控自己的生命，因此希望所敬拜的上帝符合我們的期待，來滿足我們對金錢、權力等一切的追求。」

登基的詩篇～上帝作王

- 這是一首讚美詩，也是一首「登基」的詩篇，讚美上帝掌權作王。
- 與以賽亞書中上帝掌權的背景相呼應，盼望以色列人在被擄到巴比倫的時期能夠選擇順服上帝的掌權，讓上帝作王。
- 在生活中，有許多束縛我們，讓我們無法實踐信仰與理想，讓我們失去盼望。
- 那些束縛我們的力量是什麼呢？有可能是我們自己嗎？我們想要掌控自己的生命，最後選擇被罪惡綑綁，失去與上帝的和諧關係。

上帝的威嚴和能力（93：1-2）

- 詩篇一開始強調「上主作王掌權」，並形容上帝穿上威嚴為衣、以能力束腰，這表達了上帝作為戰士的形象。
- 上帝的創造是讓混沌變成有秩序，「大地堅立，不能動搖」（93:1b）意味著上帝創造的大能是永遠的。
- 詩人強調上帝的寶座「自古堅立」，上帝「亙古你就存在」，表達出上帝將掌權直到永遠。

- 我們的上帝不是人可以控制及定義的上帝，更不是心理的投射，而是創世之前就存在，是我們生命的源頭。

上帝掌權勝過了混沌（93：3-4）

- 「深淵」、「洪流」發出聲響、表達出其中的混沌，沒有秩序。（93：3）
- 面對混沌及敵人的威脅，上帝總是透過祂的權能與力量勝過它們。
- 在現實生活中，可能遭遇各種不同的困境與壓力，在上帝的掌權中必然得著安息。

上帝的法則與聖潔（93：5）

- 上帝的法則是永恆的，證實了上帝是信實的，祂能夠將以色列人從被壓迫之地拯救出來
- 上帝的殿是聖潔的，並且祂的聖潔代表了祂的能力和威嚴。
- 順服神的誠命並信靠祂的主權，能讓我們脫離混亂，並獲得內心的平安。

結語～讚美生命的王

- 當詩篇說「上主作王掌權」，我們的生命是否真正讓上帝來掌權呢？
- 面對生活中的壓力和困境，讓我們陷入混亂之中，若讓上帝掌權必然會回到生活的秩序之中。
- 我們必須經常檢視自己的生命，是否真正讓上帝成為生命的王？放掉自我想掌控生命，放手讓上帝掌權。
- 當我們真正讓上帝成為「生命的王」，我們將以平安與盼望迎接每一天，迎向每一個挑戰。最終讓我們用生命見證來讚美生命的王。

省思問題

- 在日常生活中，我是否真正讓上帝掌權，還是常常將自己的計畫放在上帝的主權之上？
- 面對人生中的混亂與挑戰時，我是否有信心相信上帝的能力足以超越一切困境，帶領我以平安盼望迎接每一天呢？

憐恤人是責任

上週四，在東門學苑〈耶穌的八福〉代課，主題是「第五福：憐恤人必蒙憐恤」。「憐恤」在聖經現代中文譯本是翻譯為「仁慈」，也就是待人仁慈的意思。在這個以競爭為導向的社會中，我們所看到的都是強者，對於弱者的需要常常是視而不見。而「憐恤」的定義恰恰是一種「溫柔的性情」，也就是「將他人的苦難放在心上，並隨時預備好謀他人的利益。」這與「愛人」有一些的不一樣，愛的對象是你所關心的對象，而「憐恤」是將眼光放在「需要」的人，並不會將個人的喜惡放在考量之中。

因此，憐恤人是超越人的本性，因為，若沒有感受到上帝的恩典，很難去幫助那些我們無法去「愛」的人。就如耶穌基督到這世上，祂所做的是充滿憐恤人的行為。祂除了餵飽那些飢餓的群眾，更接納當時社會上被遺棄的人，無論是罪人、稅吏，在身心靈都願意提供幫助，滿足他們的需要。甚至，最後為了不值得愛的人類，在十字架上流出寶血，洗淨我們的罪。因此，當我們得著救恩的時候，就應該知道上帝知道我們的需要，也滿足了我們。當我們領受各樣的恩典後，憐恤人成為回應恩典的記號。

而憐恤人不僅僅是同情或憐憫而已，更是必須付出行動。早期教父約翰金口強調「不論是饒恕別人，幫助弱者，還是用溫柔的言語鼓勵憂傷的人，這都是憐恤人的表現。」可見，憐恤人的行

動不只是施捨財物，而是看見人真正的需要。因此，在課堂上，提出了幾個方面的憐恤，讓學員思考。

「憐恤他人的靈魂」，這是一種關心那些犯罪、犯錯的人的行動。就如奧古斯丁所說的「如果我為靈魂離開的肉體哭泣，那更應該為上帝離棄的靈魂哭泣」。一個人犯罪往往會被自己的罪疚感所重壓，因此，向那些犯罪、犯錯的人提出忠告並勸勉他們，就是一種讓他們不再受苦的行動。

「在言語上憐恤人」，這是一種願意呵護別人名聲的行動，因為傷害一個人的名聲是相當殘忍的，可能會「社會性死亡」或自殺而死。「誹謗」別人往往就是傷害別人名聲的行動，這可能是出於驕傲與嫉妒的心。一個人若聽到有人誹謗另外一個人時，若不去阻止，這就是一種參與誹謗人的行動。而憐恤人的行動就是去阻止誹謗的言論繼續蔓延下去，甚至為其辯護，好讓誹謗的傷害可以停止。

「在金錢上憐恤人」，這是一種常見的憐恤行動，特別是在現在資本主義社會運作之下，一個人若沒有錢，可能就很難活下去。在金錢上的憐恤，不只是幫助貧困的人，更是在我們與別人有債務的糾紛時，要注意到不要讓欠債務的人無路可走。

當然，憐恤人的行動包含更多的面向，重要的是能夠在別人需要的時候，適時地幫助他人。不過，必須要小心的

是，憐恤人是我們每個人的需要，而不是為他人的需要。若我們相信所有一切都是來自創造者上帝的恩典，那麼我們只是自己擁有的財富、能力、恩賜的管家，就應該好好利用這些來行上帝要我們做的事。從這個角度來看，憐恤人是基督徒的責任，若不憐恤人就是不感恩的人，上帝給予人滿滿的恩典，卻不願意分享。

憐恤人是我們每個人的責任，因為我們都是領受上帝恩典的人，更是從我們所作所為體現了上帝的慈愛、憐憫人的神性，更是我們領受福音的核心。而當我們「憐恤人時」也蒙上帝的憐恤。

因為，當我們以憐恤、仁慈來待人，那麼上帝也用憐恤、仁慈對待我們。更甚者，憐恤人將成為一個「善」的循環，因為當每個人看見別人的需要、受苦時，都願意伸出援手，按照上帝給予的恩典扶持別人，那麼當有一天，自己有需要別人的憐恤、仁慈的時候，最終，自己也會得著別人的幫助。如此一來，在我們生活中，就是不斷地領受上帝的憐恤，難怪第五福說「憐恤人的有福了！因為他們必蒙憐恤。」（以仁慈待人的多麼有福啊；上帝也要以仁慈待他們！）

會友園地

星中東門教會姊妹詩班感恩音樂會

三十五載頌主恩

● 邱國榮

七星中會東門教會姊妹詩班於 11 月 17 日中午，在教會教育館 2 樓舉辦成立 35 週年的感恩音樂會，吸引眾多會友參加。活動中，詩班團員透過詩歌與見證分享上帝的恩典，展現服事的喜樂與對神的感謝。三位團員親自分享在詩班服事過程中的生命見證，深刻體會到上帝恩澤的引領，並感謝指揮潘茂涼長老多年來的耐心教導與用心帶領。

該詩班每禮拜五固定練唱，除了參與主日禮拜的定期獻詩，也在新人婚禮中讚美上帝、鼓勵新人，並於喪禮中獻詩，藉此安慰遺族。此外，姊妹詩班更

常跨教會服事，甚至曾遠赴日本北海道，拜訪曾在東門教會服事原住民聚會的牧師二宮一郎，透過詩歌聯結彼此的信仰。

在這次音樂會中，詩班以歌聲傳遞感恩之情，也見證團員間的彼此相愛。詩班成員表示，透過詩歌的獻上，不僅得到服事的快樂，更感受到上帝愛的回應，願意甘心樂意成為上帝所使用的器皿。東門教會牧師葉志達受訪時表示，音樂在信仰生活中有著深遠影響，不僅是敬拜的形式，更是一種具深厚靈性力

量的服事工具，能將上帝的話語更有力地傳遞到人心深處。

葉志達牧師提到，在牧會多年的經歷中，深刻體會到詩歌對信仰生活的深遠影響。「詩歌的感動力，往往能讓上帝的話語更有力量。」他解釋，無論是講道後的回應詩歌，還是詩班為配合主題獻唱的詩歌，都能幫助信徒更深刻地領會信息。牧者探訪生病或處於困境的信徒時，音樂的力量尤其明顯。「有時候，詩歌所帶來的安慰與鼓勵，超越人的千言萬語，這正是上帝所賞賜的音樂，成為祝福與力量的源頭。」

談到姊妹詩班成立 35 週年的感恩音樂會，葉志達牧師以一句話總結：「感恩 35 再出發，持續傳揚主音韻。」他表示，姊妹詩班多年的服事見證她們願意以時間、心力和上帝賞賜的歌聲，成為榮耀主名的器皿。「無論是在主日禮拜的獻詩，或婚喪喜慶的場合，姊妹詩班不僅帶來讚美的歌聲，更透過詩歌傳遞安慰與平安，令人深受感動。」他期盼詩班未來能繼續承擔信仰的使命，邁向更多的 35 年，讓美好的服事繼續延續，直到主再來。

——轉載自台灣教會公報
2024 年 11 月 18 日



攝影：邱國榮

小錢祈禱運動全球方案補助款

2024 年小錢祈禱運動全球方案補助款

全非洲教會聯盟 - 非洲

1. 「WAKE WA NEEMA」方案，申請單位：ACK馬查科斯教區，肯亞，4,000美元
說明：提升寡婦在社會心理、精神、經濟和身體各層面的健康。
2. 「婦女與女孩們，覺醒吧！打開拓展領導力的大門」方案，申請單位：蒲隆地聯合衛理公會婦女部，4,000美元

說明：動員並賦權教會內的女性，使她們在重要領導職位(如牧師、部門委員會領袖等)中獲得參與權和代表性，並裝備教會女性領袖和牧師，理解自身在教會

發展及打擊暴力中所扮演的角色。

3. 「通過發展生活技能，建立昆巴/MEME南北長老教會牧師遺孀的韌性」方案，申請單位：昆巴長老教會神學院國際中心(專責研究、宗教對話與發展)，喀麥隆，4,000美元

說明：藉由快速繁殖蕉類作物和提供急難救助，因應牧師遺孀的社經困境。

4. 「拯救我們的女孩，終止女性割禮」方案，申請單位：領導力提升與社會倡議中心，喀麥隆，4,000美元

說明：協助終止女性割禮，結合促進健康和對抗女性割禮的輔導事工；同時，藉由為女孩們提供技能培訓以實現經濟自給，來支持那些拒絕讓女兒忍受此陋習的父母們。

亞洲基督教協會，亞洲教會婦女協會 - 亞洲

5. 「出版《in God's image》(iGi, 女性主義神學期刊)」方案，申請單位：亞洲婦女資源中心，總部設於台灣，4,000美元

說明：持續鼓勵亞洲女性分享她們掙扎的經歷、成就、反思、夢想和抱負，透過這些，亞洲女性可以從彼此的文化、信仰、神學中學習、成長和得到充實，並在各自的生活處境中彼此扶持。

6. 「MANGAI專案-確保坦米爾那都邦的女童和婦女生活充實」方案，申請單位：女性權利與發展論壇，印度，4,000美元

說明：培養婦女和女童對自我人權和人類尊嚴的認知，幫助她們經濟獨立，教育青春期女孩認識人體功能和個人衛生，提供獎學金幫助女學生成為第一代畢業生，以實際行動向社會的弱勢群體、婦女和女童彰顯耶穌的愛。

7. 「提供外籍背景之女性、兒童的生活與教育諮詢」方案，申請單位：日本外籍人士生活教育諮商中心，日本，4,000美元

說明：外籍女性和兒童面對包括家庭暴力、人口販賣、勞工剝削、不穩定的法律和簽證狀況、以及缺乏文化和語言知識等議題時，提升其應對和協商能力。

8. 「教會女性人權捍衛者：確認呼召，受差派作見證」方案，申請單位：人民互助會 (KASIMBYANAN)/ KASIMBAYAN女性聯合會，菲律賓，4,000美元

說明：提升教會成員認知受到生命威脅的捍衛女性人權工作者，讓相關機構與組織參與進來，共同制止對從事教會先知性事奉人員的迫害，並動員教會婦女共同響應。

歐洲基督徒婦女普世論壇 - 歐洲

9. 「人道援助索羅卡市流離失所的烏克蘭人」方案，申請單位：SOARTA社區協會 (FATE)，摩爾多瓦共和國

說明：資助摩爾多瓦共和國索羅卡區難民的緊急需求，如庇護所、非食品物資(NFI)、衛生設施和教育，3,500美元。(註：該項目使用需歸還給ICFLC的3,500美元資金。)

拉丁美洲教會理事會 - 拉丁美洲

10.「培訓信仰團體中輔導反性別暴力的調解者」方案，申請單位：瓦斯提基金會，智利，4,000美元

說明：培訓人員在信仰團體中善用陪伴和防治性別暴力的工具。

教會婦女聯合會 - 美國

11.「一起縫補生命」方案，申請單位：全球女性-SEW基金會，美國，4,000美元

說明：藉由免費縫紉事工，串聯移民和難民婦女，促進社會互動和同儕交流，減輕因社會孤立帶來的壓力，避免對她們的心理健康產生不良影響。

加拿大婦女跨教會協會 - 加拿大

12.「課後貝爾餐點計劃」方案，申請單位：坎伯蘭郡糧食專案，加拿大，4,000美元

說明：原住民學童周末無法享用學校的營養早餐或午餐時，為他們提供週末餐點，著重改善他們的健康。

普世教會協會 - 埃及

13.「女性賦能—透過製作和分發環保布袋，幫助有需要的婦女減少對塑膠袋的依賴」方案，申請單位：教宗辦公室事工部(科普特東正教會)，埃及，4,000美元

說明：提升女性議題意識覺醒，以賦能女性，促進性別平等，透過培訓貧困寡婦、婦女縫製和產出環保袋，來突顯婦女作為和平使者拯救環境的重要性。

——轉載自總會婦女事工女宣雜誌

主日學園地



主日學線上教材

第八課 何烈山上的聲音

■經文：列王紀上 19：1~18

■教學目標：透過上帝以輕柔的聲音安慰、鼓勵以利亞的故事，教導學生知道上帝會憐恤我們的軟弱，他必幫助我們重新得力。

■金句：他（上主）賜力量給疲乏的人；他賜力氣給困倦的人。（以賽亞書 40：29）
親愛的家長：平安。

今天（公元 2024 年 11 月 24 日）課程的主題是「何烈山上的聲音」，研經範圍是列王紀上 19：1~18。本課透過上帝以輕柔的聲音安慰、鼓勵一時灰心喪膽的以利亞，教導學生知道上帝會憐恤我們的軟弱，他也會幫助我們重新得力。如同本課金句所鼓勵我們的：「他（上主）賜力量給疲乏的人；他賜力氣給困倦的人。」（以賽亞書 40：29）

願上主賜恩典與慈愛與您及家人！

■分享時光

1. 最近有什麼人、事、物讓你感到害怕或挫折呢？
2. 當你難過沮喪時，你希望別人怎麼安慰你呢？

活動照片



20241117 松年團契例會-姊妹詩班感恩音樂會



20241117 原住民堂聖誕佈置序曲-1



20240929 全教會小組聚會-第 20+21 小組

台語禮拜讚美

聖歌隊

回聲頌歌

原詞：改編自聖經

譯詞：陳茂生

曲：GORDON YOUNG

讚美，讚美，讚美，我主，眾天使攏讚美祂；
讚美，讚美，讚美，我主，聖父，聖子及聖神。

萬國著來讚美主。萬國著來讚美主。
萬民今著來讚美主，萬國今來讚美主名！

讚美，讚美，讚美，我主，讚美萬軍之主。
讚美，讚美，讚美我主。
哈利路亞，哈利路亞，哈利路亞，阿們！

讚美，讚美，讚美，我主，眾天使攏讚美祂；
讚美，讚美，讚美，我主，讚美主直到永遠。



20240929 全教會小組聚會-第 23 小組

奉獻報告

●第 46 週 (2024 年 11 月 17 日)

一月定奉獻：	22 筆	98,000 元
二禮拜奉獻：	3 筆	5,550 元
三感恩奉獻：	15 筆	45,700 元
四對外奉獻：		
為小錢祈禱總會婦女事工奉獻：	1 筆	1,000 元
為台灣神學院奉獻：	4 筆	5,000 元
為夥伴教會奉獻：	2 筆	5,000 元
為蘭嶼希望療園奉獻：	1 筆	3,000 元
五對內奉獻：		
為姊妹團契奉獻：	1 筆	2,000 元
為東門學苑奉獻：	2 筆	6,000 元
六特別奉獻：		
為華語查經班奉獻：	1 筆	1,000 元
合計：		172,250 元

◎為教會奉獻台幣、美金奉獻帳戶

教會抬頭、戶名：財團法人台北市東門基督長老教會 統一編號：05351010
(EAST-GATE PRESBYTERIAN CHURCH, TAIPEI)

教會地址：台北市仁愛路 2 段 76 號 (76, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN)

銀行地址：台北市仁愛路 2 段 16 號 (16, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN)

銀行：上海商業銀行仁愛分行 (SWIFT CODE: SCSBTWTP024)

(SHANGHAI COMMERCIAL & SAVING BANK, LTD, JEN-AI BRANCH)

上海商銀代碼：011

台幣奉獻帳號：24102000006942 美金奉獻帳號：24108000029578

2024 年每週讀經進度

△11/24 (日) 台灣聖經公會「上帝的帶領」詩篇 100

△11/25 (一) 台灣聖經公會「上帝的帶領」詩篇 106:1-23

△11/26 (二) 台灣聖經公會「上帝的帶領」詩篇 106:24-48

△11/27 (三) 台灣聖經公會「上帝的帶領」詩篇 111

△11/28 (四) 台灣聖經公會「上帝的帶領」詩篇 65

△11/29 (五) 台灣聖經公會「上帝的帶領」詩篇 66

△11/30 (六) 台灣聖經公會「上帝的帶領」詩篇 67

聖工分擔

主日學校

聖工	本週 (11/24)	下週 (12/1)	
合班	短講	陳恩加	楊悅誠
	教唱	湛濠銘	柯芳蓀
	司琴	林紀萱	莊心彤
兒童級分班	廖英茵、林孟樺		
	幼稚	林郁昕、王愛惠、黃柏威	
	初小	林羿君、蘇如怡、劉秋梓	
	中小	李貽玲、羅雪真、賴名亮	
高小	王晨旭、高玲玉、郭美吟		
青少年 禮拜/查經	查經	禮拜	
	許昱寰	黃柏威	
司會	翁是恩	午法晏	
司琴	許立慈	許立憫	
值日	葉哲宥	謝佳杰	
青少年團契	游以安	國一新生	
青少年 主日輔導	許昱寰、許立憫		
	翁任平、楊悅誠、巴谷兒		
成人	查經班	葉志達	葉志達
	主題查經	黃柏威	蔡尚穎

主日禮拜

聖工	本週 (11/24)	下週 (12/1)	
講道	葉志達	吳重芸	
司禮	李怡庭	湛濠銘	
司琴	蔡明靜	張揚銘	
領詩	黃家萱	黃柏風	
頌讚團	恩典小羊	和撒那	
報告	蔡昱祺	郭世鼎	
值月	林孟鴻、鄭幸兒	郭世鼎、鄭愛玲	
值月	廖英茵、蔡昱祺	李怡庭、吳志宏	
招待	禮	陳思怡、莊茹清	林麗賢、李怡庭
	教	翁得凱、周慧玲	蕭淳仁、黃淑文
關懷	禮	黃雅惠	黃雅惠
	教	廖素雲	黃淑文
司獻	台	陳正唐	謝麗云
	頌	李宜樺	李貽玲、王晨旭
獻花	林仁惠	陳月童、廖瑾瑗	
音控	台	吳晉豪、吳信恆	王世博、林孟鴻
	PPT	李安莉	陳宏德
	頌	吳信恆	洪斌凱、吳信恆
插花	蔡主成	李仲瑤	
茶餅會	第 13、14 小組	第 15、16 小組	

祈禱會

日期	牧師	主理	司琴	日期	牧師	主理	司琴
本週 (11/29)	葉志達	泰澤 祈禱會	吳重芸	下週 (12/6)	葉志達	林孟鴻	王愛惠

原民堂禮拜

日期	講道	司禮	敬拜	司琴	獻詩	招待司獻	直播 PPT
本週 (11/24)	Puyang	Alui Djadjavac	JS 團契 馬歆媛	高箴	原民堂 詩班	馬大與馬 利亞	Sawmah 王小翠
下週 (12/1)	Puyang	杜秋鳳	林王象軒	Alui Djadjavac	-	方蘭馨	何榮發 Sawmah

原民堂週間聚會 (家庭探訪/禮拜)

日期	時間	主禮	領詩	家庭	電話	地址
本週 (11/29)	晚上 8:00	Puyang	林若蓮	林工芳 林魏妃汎	0972908661 0989303036	新北市汐止區忠一 街 9 巷 1 號 2 樓
下週 (12/6)	晚上 8:00	家庭探訪				

本堂聚會 · 歡迎參加 (聚會中請關手機)

週	聚會項目	時間	上週人數	地點	本週內容	下週預告
主日	聖歌隊	上午 08:30		禮拜堂二樓	指揮：張紀盈長老 伴奏：溫若伶姊妹	指揮：張紀盈長老 伴奏：溫若伶姊妹
	兒童主日學校	上午 09:40	12	教育館三樓	幼稚班、國小級	幼稚班、國小級
	青少年主日 禮拜/查經	上午 10:00	21	禮拜堂五樓	查經 許昱寰執事	禮拜 黃柏威長老
	青少年團契	上午 10:40	18	禮拜堂五樓	慶生 & 排季表 游以安弟兄	國一新生 Time 國一新生
	查經班	上午 08:50	21	禮拜堂一樓	約翰福音第 15 章	約翰福音第 16 章
	主題式華語查經 (實體+線上)	上午 10:30	13 1	禮拜堂六樓	人生的道路	人生的道路
	主日禮拜 (實體+線上)	上午 10:00	216 20	禮拜堂二樓 網路直播	讚美生命的王 葉志達牧師	等待上帝的時來到 吳重芸牧師
	原住民禮拜 (華語實體+線上)	上午 10:00	41 4	教育館四樓	我是開始，也是結束 Puyang SING 牧師	我心仰望祢 Puyang SING 牧師
	頌讚禮拜(華語) (實體+線上)	上午 11:30	12 1	禮拜堂二樓 網路直播	讚美生命的王 葉志達牧師	等待上帝的時來到 吳重芸牧師
	會議/例會	上午 11:30 上午 11:30		禮拜堂五樓 禮拜堂六樓	姊妹團契同工會 八十週年特刊會議	
JS 團契	中午 01:00	2	教育館六樓	打擾了！葉牧師 & 吳牧師家聚會 陳恩加弟兄	說故事大賽 陳恩加弟兄	
一	星中婦女合唱團	上午 09:30		禮拜堂二樓	詩歌練習	詩歌練習
一	插花班	下午 01:30	11	禮拜堂一樓	插花班	插花班
二	科大聯合團契	下午 06:30		禮拜堂一樓	契友分享	專講：羅馬字 II
二 四	東門學苑	上午 09:20	89	教育館二樓	台灣環境變遷與紀錄 柯金源與公視團隊	音樂的理性與感性 陳美鸞教授
			125		耶穌的八福 葉志達牧師	海洋與人生 陳昭倫教授
二 四	東門樂齡	下午 01:30	48	教育館二樓	智慧型手機課程	智慧型手機課程
			53		體適能健康	體適能健康
三	查經班	上午 09:30 晚上 07:30	14 9	教育館二樓	以賽亞書第 57 章 葉志達牧師	以賽亞書第 58 章 葉志達牧師
三	姊妹團契	下午 01:30		禮拜堂一樓	心靈園地 每月第一週聚會	心靈園地年終聚餐 吳重芸牧師分享
四	男聲詩班	晚上 07:00		禮拜堂一樓	指揮：潘茂涼長老	隔週練習
五	姊妹詩班	上午 09:40		禮拜堂二樓	指揮：潘茂涼長老 伴奏：蔡明靜姊妹	指揮：潘茂涼長老 伴奏：蔡明靜姊妹
	棒鐘隊	下午 02:00	13	禮拜堂一樓	指揮：吳重芸牧師	指揮：吳重芸牧師
	台語堂祈禱會	晚上 08:00	8	禮拜堂一樓	泰澤祈禱會 司琴：吳重芸牧師	主理：林孟鴻長老 司琴：王愛惠姊妹
	原住民週間聚會	晚上 08:00			林工芳 & 林魏妃汎家	家庭探訪
日	青年團契	下午 01:00			11/24 聖誕布置	隔週聚會